



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

86/2020

Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen - Area funzionale amministrazione e contabilità

Betreff:

4. Änderung des dreijährigen Budgets  
2020-2022

Oggetto:

4a variazione del Budget triennale  
2020-2022

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, mit dem die Agentur für Bevölkerungsschutz errichtet und das Landesgesetz vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, abgeändert wurde;

Nach Einsicht in den Artikel 14, Absatz 1 und 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, der vorsieht, dass mit 1. Jänner 2016 die Agentur ihre Tätigkeit aufnimmt und sämtliche Befugnisse und Aufgaben der Landesabteilungen Wasserschutz, Brand- und Zivilschutz, der Berufsfeuerwehr und der jeweiligen Ämter übernimmt.

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 22520 vom 22. Dezember 2015, mit dem der Direktor der Agentur ernannt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 394 vom 21.05.2019, mit dem die Revisoren der Agentur für Bevölkerungsschutz ernannt worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, in dem der Direktor als gesetzlichen Vertreter der Agentur vorgesehen wird und alle weiteren Maßnahmen, die mit der Führung der Agentur zusammenhängen, ergreift;

Nach Einsicht in den Art. 23, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 11, abgeändert durch Art. 9, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 11/2015;

Nach Einsicht in den Art. 17 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011;

Nach Einsicht in die Verfahrensanweisung der Agentur: *“VA Ernennung der RUP's und Vertragsunterzeichnung in der Agentur für Bevölkerungsschutz“*.

Nach Einsicht in die Richtlinien der Abteilung Finanzen vom 10.11.2016, vom 05.10.2018 und vom 24.10.2019, hinsichtlich der Erstellung des Budgets;

Nach Einsicht in die 4. Abänderung des wirtschaftlichen Budgets 2020-2022;

Nach Einsicht in den Begleitbericht und in das Programm der Aktivitäten, Arbeiten und Ankäufe 4. Budgetänderung 2020-2022;

Nach Einsicht in die Übersicht der 4. Budgetänderung 2020-2022 nach Mission, Programm und „Cofog“;

Nach Einsicht in das positive Gutachten der Rechnungsprüfer, welches wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist;

Dies vorausgeschickt,

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, con il quale è stato istituito l'Agenzia per la protezione civile e modificato la legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche;

Visto l'articolo 14, comma 1 e 2 del decreto del presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, il quale prevede che l'Agenzia sia operativa dal 1° gennaio 2016 e che assuma tutte le funzioni ed i compiti delle Ripartizioni provinciali Opere idrauliche e Protezione antincendi e civile, del Corpo permanente dei vigili del fuoco e dei relativi uffici;

Visto il decreto del Presidente della Provincia n. 22520 del 22 dicembre 2015 con il quale è stato nominato il Direttore dell'Agenzia;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21.05.2019, con la quale sono stati nominati i revisori dell'Agenzia per la Protezione civile;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia e adotti tutte le misure connesse alla gestione dell'Agenzia;

Visto l'art. 23, comma 5, della Legge Provinciale del 23 dicembre 2014, n. 11, così come modificata dall'art. 9, comma 2 della Legge Provinciale n. 11/2015;

Visto l'art. 17 del Decreto legislativo n. 118/2011;

Vista la direttiva procedurale dell'Agenzia: *“DP Nomina del RUP e firma dei contratti nell'Agenzia per la Protezione civile“*.

Viste le linee guida della Ripartizione finanze della Provincia del 10.11.2016, del 05.10.2018 e del 24.10.2019, inerente la redazione del Budget;

Vista la 4a variazione del Budget economico 2020-2022;

Vista la relazione illustrativa e il Programma attività, lavori e acquisti 4a variazione del Budget 2020-2022;

Visto il prospetto 4a variazione del Budget 2020-2021 per missioni, programmi e “cofog”;

Visto il parere favorevole dei revisori, che costituisce parte integrante del presente provvedimento;

Ciò premesso,

verfügt

DER DIREKTOR DER AGENTUR

- a) Die 4. Änderung des Budgets 2020-2022, den diesbezüglichen Begleitbericht und den Plan der Aktivitäten und die Übersicht nach Mission, Programm und „Cofog“ Verzeichnis, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes sind, zu übernehmen;
- b) vorliegendes Dekret dem Landesrat auf Zeit für Finanzen und Haushalt für die Genehmigung weiterzuleiten.
- c) die Führungskräfte und Koordinatoren der jeweiligen Organisationseinheiten als jeweilige Verfahrensverantwortliche im Sinne des Art. 31, GvD 50/2016, Phase 1 – Programmierung und Projektierung zu ernennen.

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Rudolf Pollinger

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

decreta

- a) di adottare la 4a variazione del Budget 2020-2022, la relativa relazione illustrativa e il piano di attività ed il prospetto per missioni, programmi e “cofog” che costituiscono parte integrante del presente provvedimento;
- b) di trasmettere il presente decreto, per l'approvazione, all'assessore provinciale in carica competente per le finanze e il bilancio.
- c) di nominare come Responsabili Unici di Procedimento, ai sensi dell'art. 31, D.lgs 50/2016, lavori fase 1 – programmazione e progettazione, i vari dirigenti e coordinatori delle unità organizzative.

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

## BUDGET ECONOMICO - "Agenzia per la protezione civile"

| Livello | Preventivo<br>2020 | Preventivo<br>2021 | Preventivo<br>2022 |
|---------|--------------------|--------------------|--------------------|
|---------|--------------------|--------------------|--------------------|

Allegato C/2 - Allegato n. 6/2 al D.Lgs 118/2011

| Differenza                                                                                |          | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>1 Componenti positivi della gestione</b>                                               | <b>1</b> | <b>98.887.585,13</b> | <b>99.000.000,00</b> | <b>99.000.000,00</b> |
| <b>1.2 Ricavi delle vendite e delle prestazioni e proventi da servizi</b>                 | <b>2</b> | <b>375.809,64</b>    | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>1.2.2 Ricavi dalla vendita di servizi</b>                                              | <b>3</b> | <b>375.809,64</b>    | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>1.2.2.01 Ricavi dalla vendita di servizi</b>                                           | <b>4</b> | <b>375.809,64</b>    | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| <b>1.2.2.01.99 Ricavi da servizi n.a.c.</b>                                               | <b>5</b> | <b>375.809,64</b>    | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| 1.2.2.01.99.999 Ricavi da servizi n.a.c.                                                  | 6        | 375.809,64           |                      |                      |
| <b>1.3 Proventi da trasferimenti e contributi</b>                                         | <b>2</b> | <b>98.511.775,49</b> | <b>99.000.000,00</b> | <b>99.000.000,00</b> |
| <b>1.3.1 Trasferimenti correnti</b>                                                       | <b>3</b> | <b>28.893.698,30</b> | <b>29.000.000,00</b> | <b>29.000.000,00</b> |
| <b>1.3.1.01 Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche</b>                       | <b>4</b> | <b>28.893.698,30</b> | <b>29.000.000,00</b> | <b>29.000.000,00</b> |
| <b>1.3.1.01.01 Trasferimenti correnti da Amministrazioni CENTRALI</b>                     | <b>5</b> | <b>463,75</b>        | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| 1.3.1.01.01.001 Trasferimenti correnti da Ministeri                                       | 6        | 463,75               |                      |                      |
| <b>1.3.1.01.02 Trasferimenti correnti da Amministrazioni LOCALI</b>                       | <b>5</b> | <b>28.893.234,55</b> | <b>29.000.000,00</b> | <b>29.000.000,00</b> |
| 1.3.1.01.02.001 Trasferimenti correnti da Regioni e province autonome                     | 6        | 28.893.234,55        | 29.000.000,00        | 29.000.000,00        |
| <b>1.3.2 Contributi agli investimenti</b>                                                 | <b>3</b> | <b>69.618.077,19</b> | <b>70.000.000,00</b> | <b>70.000.000,00</b> |
| <b>1.3.2.01 Contributi agli investimenti da amministrazioni pubbliche</b>                 | <b>4</b> | <b>69.618.077,19</b> | <b>70.000.000,00</b> | <b>70.000.000,00</b> |
| <b>1.3.2.01.02 Contributi agli investimenti da Amministrazioni LOCALI</b>                 | <b>5</b> | <b>69.618.077,19</b> | <b>70.000.000,00</b> | <b>70.000.000,00</b> |
| 1.3.2.01.02.001 Contributi agli investimenti da Regioni e province autonome               | 6        | 69.618.077,19        | 70.000.000,00        | 70.000.000,00        |
| <b>2 Componenti negativi della gestione</b>                                               | <b>1</b> | <b>98.887.585,13</b> | <b>99.000.000,00</b> | <b>99.000.000,00</b> |
| <b>2.1 Costi della produzione</b>                                                         | <b>2</b> | <b>68.059.090,37</b> | <b>66.479.000,00</b> | <b>66.479.000,00</b> |
| <b>2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo</b>                                | <b>3</b> | <b>22.310.529,02</b> | <b>23.281.700,00</b> | <b>23.281.700,00</b> |
| <b>2.1.1.01 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo</b>                             | <b>4</b> | <b>22.310.529,02</b> | <b>23.281.700,00</b> | <b>23.281.700,00</b> |
| <b>2.1.1.01.01 Giornali, riviste e pubblicazioni</b>                                      | <b>5</b> | <b>31.300,00</b>     | <b>31.300,00</b>     | <b>31.300,00</b>     |
| 2.1.1.01.01.001 Giornali e riviste                                                        | 6        | 1.300,00             | 1.300,00             | 1.300,00             |
| 2.1.1.01.01.002 Pubblicazioni                                                             | 6        | 30.000,00            | 30.000,00            | 30.000,00            |
| <b>2.1.1.01.02 Altri beni di consumo</b>                                                  | <b>5</b> | <b>22.276.729,02</b> | <b>23.247.900,00</b> | <b>23.247.900,00</b> |
| 2.1.1.01.02.001 Carta, cancelleria e stampati                                             | 6        | 12.000,00            | 12.000,00            | 12.000,00            |
| 2.1.1.01.02.002 Carburanti, combustibili e lubrificanti                                   | 6        | 1.728.496,34         | 1.900.000,00         | 1.900.000,00         |
| 2.1.1.01.02.004 Vestiario                                                                 | 6        | 260.000,00           | 260.000,00           | 260.000,00           |
| 2.1.1.01.02.006 Materiale informatico                                                     | 6        | 3.500,00             | 3.500,00             | 3.500,00             |
| 2.1.1.01.02.007 Altri materiali tecnico-specialistici non sanitari                        | 6        | 11.206.084,07        | 11.239.400,00        | 11.239.400,00        |
| 2.1.1.01.02.008 Strumenti tecnico-specialistici non sanitari                              | 6        | 8.934.648,61         | 9.700.000,00         | 9.700.000,00         |
| 2.1.1.01.02.011 Generi alimentari                                                         | 6        | 80.000,00            | 80.000,00            | 80.000,00            |
| 2.1.1.01.02.012 Accessori per attività sportive e ricreative                              | 6        | 1.000,00             | 1.000,00             | 1.000,00             |
| 2.1.1.01.02.014 Stampati specialistici                                                    | 6        | 1.000,00             | 2.000,00             | 2.000,00             |
| 2.1.1.01.02.999 Altri beni e materiali di consumo n.a.c.                                  | 6        | 50.000,00            | 50.000,00            | 50.000,00            |
| <b>2.1.1.01.05 Medicinali e altri beni di consumo sanitario</b>                           | <b>5</b> | <b>2.500,00</b>      | <b>2.500,00</b>      | <b>2.500,00</b>      |
| 2.1.1.01.05.001 Prodotti farmaceutici ed emoderivati                                      | 6        | 1.000,00             | 1.000,00             | 1.000,00             |
| 2.1.1.01.05.999 Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.                                     | 6        | 1.500,00             | 1.500,00             | 1.500,00             |
| <b>2.1.2 Prestazioni di servizi</b>                                                       | <b>3</b> | <b>17.573.039,43</b> | <b>17.214.300,00</b> | <b>17.214.300,00</b> |
| <b>2.1.2.01 Prestazioni di servizi ordinari</b>                                           | <b>4</b> | <b>17.565.039,43</b> | <b>17.206.300,00</b> | <b>17.206.300,00</b> |
| <b>2.1.2.01.02 Costi di rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi</b>   | <b>5</b> | <b>116.463,75</b>    | <b>116.000,00</b>    | <b>116.000,00</b>    |
| 2.1.2.01.02.001 Rimborso spese di viaggio e di trasloco                                   | 6        | 100.463,75           | 100.000,00           | 100.000,00           |
| 2.1.2.01.02.005 Organizzazione e partecipazione a manifestazioni e convegni               | 6        | 1.000,00             | 1.000,00             | 1.000,00             |
| 2.1.2.01.02.999 Altre spese per relazioni pubbliche, convegni e mostre, pubblicità n.a.c. | 6        | 15.000,00            | 15.000,00            | 15.000,00            |
| <b>2.1.2.01.04 Formazione e Addestramento</b>                                             | <b>5</b> | <b>75.000,00</b>     | <b>75.000,00</b>     | <b>75.000,00</b>     |
| 2.1.2.01.04.004 Formazione obbligatoria                                                   | 6        | 70.000,00            | 70.000,00            | 70.000,00            |
| 2.1.2.01.04.999 Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.                         | 6        | 5.000,00             | 5.000,00             | 5.000,00             |
| <b>2.1.2.01.05 Utenze e canoni</b>                                                        | <b>5</b> | <b>607.818,10</b>    | <b>334.600,00</b>    | <b>334.600,00</b>    |
| 2.1.2.01.05.001 Telefonia fissa                                                           | 6        | 8.000,00             | 8.000,00             | 8.000,00             |
| 2.1.2.01.05.002 Telefonia mobile                                                          | 6        | 6.000,00             | 6.000,00             | 6.000,00             |
| 2.1.2.01.05.003 Accesso a banche dati e a pubblicazioni on line                           | 6        | 1.000,00             | 2.000,00             | 2.000,00             |
| 2.1.2.01.05.004 Energia elettrica                                                         | 6        | 584.818,10           | 310.000,00           | 310.000,00           |

|                                                                               |                                                                                                          |          |                      |                      |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 2.1.2.01.05.005                                                               | Acqua                                                                                                    | 6        | 2.000,00             | 2.000,00             | 2.000,00             |
| 2.1.2.01.05.006                                                               | Gas                                                                                                      | 6        | 5.000,00             | 5.000,00             | 5.000,00             |
| 2.1.2.01.05.999                                                               | Utenze e canoni per altri servizi n.a.c.                                                                 | 6        | 1.000,00             | 1.600,00             | 1.600,00             |
| <b>2.1.2.01.07 Manutenzione ordinaria e riparazioni</b>                       |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>1.236.600,00</b>  | <b>1.239.000,00</b>  | <b>1.239.000,00</b>  |
| 2.1.2.01.07.001                                                               | Manutenzione ordinaria e riparazioni di mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico | 6        | 600.000,00           | 600.000,00           | 600.000,00           |
| 2.1.2.01.07.003                                                               | Manutenzione ordinaria e riparazioni di mobili e arredi                                                  | 6        | 1.000,00             | 1.000,00             | 1.000,00             |
| 2.1.2.01.07.004                                                               | Manutenzione ordinaria e riparazioni di impianti e macchinari                                            | 6        | 7.000,00             | 7.000,00             | 7.000,00             |
| 2.1.2.01.07.005                                                               | Manutenzione ordinaria e riparazioni di attrezzature                                                     | 6        | 400.000,00           | 400.000,00           | 400.000,00           |
| 2.1.2.01.07.006                                                               | Manutenzione ordinaria e riparazioni di macchine per ufficio                                             | 6        | 600,00               | 3.000,00             | 3.000,00             |
| 2.1.2.01.07.008                                                               | Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili                                                    | 6        | 200.000,00           | 200.000,00           | 200.000,00           |
| 2.1.2.01.07.011                                                               | Manutenzione ordinaria e riparazioni di altri beni materiali                                             | 6        | 28.000,00            | 28.000,00            | 28.000,00            |
| <b>2.1.2.01.08 Consulenze</b>                                                 |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>400.000,00</b>    | <b>400.000,00</b>    | <b>400.000,00</b>    |
| 2.1.2.01.08.001                                                               | Incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza                                            | 6        | 400.000,00           | 400.000,00           | 400.000,00           |
| <b>2.1.2.01.09 Prestazioni professionali e specialistiche</b>                 |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>201.000,00</b>    | <b>201.000,00</b>    | <b>201.000,00</b>    |
| 2.1.2.01.09.004                                                               | Perizie                                                                                                  | 6        | 1.000,00             | 1.000,00             | 1.000,00             |
| 2.1.2.01.09.999                                                               | Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.                                                  | 6        | 200.000,00           | 200.000,00           | 200.000,00           |
| <b>2.1.2.01.11 Servizi ausiliari</b>                                          |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>9.500,00</b>      | <b>9.500,00</b>      | <b>9.500,00</b>      |
| 2.1.2.01.11.002                                                               | Servizi di pulizia e lavanderia                                                                          | 6        | 6.000,00             | 6.000,00             | 6.000,00             |
| 2.1.2.01.11.003                                                               | Trasporti, traslochi e facchinaggio                                                                      | 6        | 2.500,00             | 2.500,00             | 2.500,00             |
| 2.1.2.01.11.004                                                               | Stampa e rilegatura                                                                                      | 6        | 1.000,00             | 1.000,00             | 1.000,00             |
| <b>2.1.2.01.12 Servizi di ristorazione</b>                                    |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>492.797,08</b>    | <b>370.000,00</b>    | <b>370.000,00</b>    |
| 2.1.2.01.12.002                                                               | Servizio mense personale civile                                                                          | 6        | 492.797,08           | 370.000,00           | 370.000,00           |
| <b>2.1.2.01.13 Contratti di servizio</b>                                      |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>2.200,00</b>      | <b>2.200,00</b>      | <b>2.200,00</b>      |
| 2.1.2.01.13.004                                                               | Contratti di servizio per la raccolta rifiuti                                                            | 6        | 2.200,00             | 2.200,00             | 2.200,00             |
| <b>2.1.2.01.14 Servizi amministrativi</b>                                     |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>3.000,00</b>      | <b>4.000,00</b>      | <b>4.000,00</b>      |
| 2.1.2.01.14.002                                                               | Spese postali                                                                                            | 6        | 2.000,00             | 2.000,00             | 2.000,00             |
| 2.1.2.01.14.999                                                               | Altre spese per servizi amministrativi                                                                   | 6        | 1.000,00             | 2.000,00             | 2.000,00             |
| <b>2.1.2.01.15 Servizi finanziari</b>                                         |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>4.000,00</b>      | <b>5.000,00</b>      | <b>5.000,00</b>      |
| 2.1.2.01.15.002                                                               | Oneri per servizio di tesoreria                                                                          | 6        | 4.000,00             | 5.000,00             | 5.000,00             |
| <b>2.1.2.01.16 Servizi informatici e di telecomunicazioni</b>                 |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>1.100.000,00</b>  | <b>800.000,00</b>    | <b>800.000,00</b>    |
| 2.1.2.01.16.001                                                               | Gestione e manutenzione applicazioni                                                                     | 6        | 1.100.000,00         | 800.000,00           | 800.000,00           |
| <b>2.1.2.01.99 Costi per altri servizi</b>                                    |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>13.316.660,50</b> | <b>13.650.000,00</b> | <b>13.650.000,00</b> |
| 2.1.2.01.99.999                                                               | Altri servizi diversi n.a.c.                                                                             | 6        | 13.316.660,50        | 13.650.000,00        | 13.650.000,00        |
| <b>2.1.2.02 Prestazioni di servizi sanitari</b>                               |                                                                                                          | <b>4</b> | <b>8.000,00</b>      | <b>8.000,00</b>      | <b>8.000,00</b>      |
| <b>2.1.2.02.01 Prestazioni di servizi sanitari</b>                            |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>8.000,00</b>      | <b>8.000,00</b>      | <b>8.000,00</b>      |
| 2.1.2.02.01.002                                                               | Acquisti di servizi sanitari per medicina di base                                                        | 6        | 8.000,00             | 8.000,00             | 8.000,00             |
| <b>2.1.3 Utilizzo di beni terzi</b>                                           |                                                                                                          | <b>3</b> | <b>1.444.573,13</b>  | <b>951.000,00</b>    | <b>951.000,00</b>    |
| <b>2.1.3.01 Noleggi e fitti</b>                                               |                                                                                                          | <b>4</b> | <b>1.243.573,13</b>  | <b>750.000,00</b>    | <b>750.000,00</b>    |
| <b>2.1.3.01.01 Locazione di beni immobili</b>                                 |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>50.000,00</b>     | <b>50.000,00</b>     | <b>50.000,00</b>     |
| 2.1.3.01.01.001                                                               | Locazione di beni immobili                                                                               | 6        | 50.000,00            | 50.000,00            | 50.000,00            |
| <b>2.1.3.01.02 Noleggi di mezzi di trasporto</b>                              |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>120.000,00</b>    | <b>120.000,00</b>    | <b>120.000,00</b>    |
| 2.1.3.01.02.001                                                               | Noleggi di mezzi di trasporto                                                                            | 6        | 120.000,00           | 120.000,00           | 120.000,00           |
| <b>2.1.3.01.06 Noleggi di impianti e macchinari</b>                           |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>1.073.573,13</b>  | <b>580.000,00</b>    | <b>580.000,00</b>    |
| 2.1.3.01.06.001                                                               | Noleggi di impianti e macchinari                                                                         | 6        | 1.073.573,13         | 580.000,00           | 580.000,00           |
| <b>2.1.3.02 Licenze</b>                                                       |                                                                                                          | <b>4</b> | <b>1.000,00</b>      | <b>1.000,00</b>      | <b>1.000,00</b>      |
| <b>2.1.3.02.01 Licenze d'uso per software</b>                                 |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>1.000,00</b>      | <b>1.000,00</b>      | <b>1.000,00</b>      |
| 2.1.3.02.01.001                                                               | Licenze d'uso per software                                                                               | 6        | 1.000,00             | 1.000,00             | 1.000,00             |
| <b>2.1.3.99 Altri costi per utilizzo di beni terzi</b>                        |                                                                                                          | <b>4</b> | <b>200.000,00</b>    | <b>200.000,00</b>    | <b>200.000,00</b>    |
| <b>2.1.3.99.99 Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.</b> |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>200.000,00</b>    | <b>200.000,00</b>    | <b>200.000,00</b>    |
| 2.1.3.99.99.999                                                               | Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.                                               | 6        | 200.000,00           | 200.000,00           | 200.000,00           |
| <b>2.1.4 Personale</b>                                                        |                                                                                                          | <b>3</b> | <b>24.941.948,79</b> | <b>23.143.000,00</b> | <b>23.143.000,00</b> |
| <b>2.1.4.01 Retribuzioni in denaro</b>                                        |                                                                                                          | <b>4</b> | <b>22.036.948,79</b> | <b>20.238.000,00</b> | <b>20.238.000,00</b> |
| <b>2.1.4.01.01 Retribuzione ordinaria</b>                                     |                                                                                                          | <b>5</b> | <b>21.931.948,79</b> | <b>20.133.000,00</b> | <b>20.133.000,00</b> |
| 2.1.4.01.01.001                                                               | Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato                                          | 6        | 21.398.948,79        | 19.600.000,00        | 19.600.000,00        |

|                                                                                               |                                                                                                                              |          |                      |                      |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 2.1.4.01.01.002                                                                               | Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa per missione, corrisposti al personale a tempo indeterminato           | 6        | 280.000,00           | 280.000,00           | 280.000,00           |
| 2.1.4.01.01.003                                                                               | Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo determinato                                                                | 6        | 250.000,00           | 250.000,00           | 250.000,00           |
| 2.1.4.01.01.004                                                                               | Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa documentati per missione, corrisposti al personale a tempo determinato | 6        | 3.000,00             | 3.000,00             | 3.000,00             |
| <b>2.1.4.01.02 Retribuzione straordinaria</b>                                                 |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>105.000,00</b>    | <b>105.000,00</b>    | <b>105.000,00</b>    |
| 2.1.4.01.02.001                                                                               | Straordinario per il personale a tempo indeterminato                                                                         | 6        | 100.000,00           | 100.000,00           | 100.000,00           |
| 2.1.4.01.02.002                                                                               | Straordinario per il personale a tempo determinato                                                                           | 6        | 5.000,00             | 5.000,00             | 5.000,00             |
| <b>2.1.4.02 Contributi effettivi a carico dell'amministrazione</b>                            |                                                                                                                              | <b>4</b> | <b>2.715.000,00</b>  | <b>2.715.000,00</b>  | <b>2.715.000,00</b>  |
| <b>2.1.4.02.01 Contributi obbligatori per il personale</b>                                    |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>1.650.000,00</b>  | <b>1.650.000,00</b>  | <b>1.650.000,00</b>  |
| 2.1.4.02.01.001                                                                               | Contributi obbligatori per il personale                                                                                      | 6        | 1.650.000,00         | 1.650.000,00         | 1.650.000,00         |
| <b>2.1.4.02.02 Contributi previdenza complementare</b>                                        |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>15.000,00</b>     | <b>15.000,00</b>     | <b>15.000,00</b>     |
| 2.1.4.02.02.001                                                                               | Contributi previdenza complementare                                                                                          | 6        | 15.000,00            | 15.000,00            | 15.000,00            |
| <b>2.1.4.02.03 Contributi per indennità di fine rapporto</b>                                  |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>250.000,00</b>    | <b>250.000,00</b>    | <b>250.000,00</b>    |
| 2.1.4.02.03.001                                                                               | Contributi per indennità di fine rapporto                                                                                    | 6        | 250.000,00           | 250.000,00           | 250.000,00           |
| <b>2.1.4.02.99 Altri contributi sociali effettivi n.a.c.</b>                                  |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>800.000,00</b>    | <b>800.000,00</b>    | <b>800.000,00</b>    |
| 2.1.4.02.99.999                                                                               | Altri contributi sociali effettivi n.a.c.                                                                                    | 6        | 800.000,00           | 800.000,00           | 800.000,00           |
| <b>2.1.4.99 Altri costi del personale</b>                                                     |                                                                                                                              | <b>4</b> | <b>190.000,00</b>    | <b>190.000,00</b>    | <b>190.000,00</b>    |
| <b>2.1.4.99.99 Altri costi del personale n.a.c.</b>                                           |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>190.000,00</b>    | <b>190.000,00</b>    | <b>190.000,00</b>    |
| 2.1.4.99.99.001                                                                               | Altri costi del personale n.a.c.                                                                                             | 6        | 190.000,00           | 190.000,00           | 190.000,00           |
| <b>2.1.9 Oneri diversi della gestione</b>                                                     |                                                                                                                              | <b>3</b> | <b>1.789.000,00</b>  | <b>1.889.000,00</b>  | <b>1.889.000,00</b>  |
| <b>2.1.9.01 Imposte e tasse a carico dell'ente</b>                                            |                                                                                                                              | <b>4</b> | <b>1.192.000,00</b>  | <b>1.292.000,00</b>  | <b>1.292.000,00</b>  |
| <b>2.1.9.01.01 Imposte, tasse e proventi assimilati di natura corrente a carico dell'ente</b> |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>1.192.000,00</b>  | <b>1.292.000,00</b>  | <b>1.292.000,00</b>  |
| 2.1.9.01.01.001                                                                               | Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)                                                                           | 6        | 1.000.000,00         | 1.100.000,00         | 1.100.000,00         |
| 2.1.9.01.01.002                                                                               | Imposta di registro e di bollo                                                                                               | 6        | 10.000,00            | 10.000,00            | 10.000,00            |
| 2.1.9.01.01.004                                                                               | Tributo speciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi                                                             | 6        | 170.000,00           | 170.000,00           | 170.000,00           |
| 2.1.9.01.01.007                                                                               | Tassa e/o canone occupazione spazi e aree pubbliche                                                                          | 6        | 2.000,00             | 2.000,00             | 2.000,00             |
| 2.1.9.01.01.999                                                                               | Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c.                                                               | 6        | 10.000,00            | 10.000,00            | 10.000,00            |
| <b>2.1.9.03 Premi di assicurazione</b>                                                        |                                                                                                                              | <b>4</b> | <b>110.000,00</b>    | <b>110.000,00</b>    | <b>110.000,00</b>    |
| <b>2.1.9.03.01 Premi di assicurazione contro i danni</b>                                      |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>110.000,00</b>    | <b>110.000,00</b>    | <b>110.000,00</b>    |
| 2.1.9.03.01.003                                                                               | Premi di assicurazione per responsabilità civile verso terzi                                                                 | 6        | 110.000,00           | 110.000,00           | 110.000,00           |
| <b>2.1.9.99 Altri costi della gestione</b>                                                    |                                                                                                                              | <b>4</b> | <b>487.000,00</b>    | <b>487.000,00</b>    | <b>487.000,00</b>    |
| <b>2.1.9.99.01 multe, ammende, sanzioni e oblazioni</b>                                       |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>2.000,00</b>      | <b>2.000,00</b>      | <b>2.000,00</b>      |
| 2.1.9.99.01.001                                                                               | Costi per multe, ammende, sanzioni e oblazioni                                                                               | 6        | 2.000,00             | 2.000,00             | 2.000,00             |
| <b>2.1.9.99.02 risarcimento danni</b>                                                         |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>15.000,00</b>     | <b>15.000,00</b>     | <b>15.000,00</b>     |
| 2.1.9.99.02.001                                                                               | Costi per risarcimento danni                                                                                                 | 6        | 15.000,00            | 15.000,00            | 15.000,00            |
| <b>2.1.9.99.04 indennizzi</b>                                                                 |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>450.000,00</b>    | <b>450.000,00</b>    | <b>450.000,00</b>    |
| 2.1.9.99.04.001                                                                               | Costi per indennizzi                                                                                                         | 6        | 450.000,00           | 450.000,00           | 450.000,00           |
| <b>2.1.9.99.99 Altri costi della gestione</b>                                                 |                                                                                                                              | <b>5</b> | <b>20.000,00</b>     | <b>20.000,00</b>     | <b>20.000,00</b>     |
| 2.1.9.99.99.001                                                                               | Altri costi della gestione                                                                                                   | 6        | 20.000,00            | 20.000,00            | 20.000,00            |
| <b>2.2 Ammortamenti e svalutazioni</b>                                                        |                                                                                                                              | <b>2</b> | <b>5.654.400,00</b>  | <b>5.226.000,00</b>  | <b>5.226.000,00</b>  |
| <b>2.2.1 Ammortamento di immobilizzazioni materiali</b>                                       |                                                                                                                              | <b>3</b> | <b>5.296.000,00</b>  | <b>4.926.000,00</b>  | <b>4.926.000,00</b>  |
| <b>2.2.1.99 Ammortamento altri beni materiali</b>                                             |                                                                                                                              | <b>4</b> | <b>5.296.000,00</b>  | <b>4.926.000,00</b>  | <b>4.926.000,00</b>  |
| 2.2.1.99.99 Ammortamento di altri beni materiali diversi                                      |                                                                                                                              | 5        | 5.296.000,00         | 4.926.000,00         | 4.926.000,00         |
| 2.2.1.99.99.99.9 Ammortamento di altri beni materiali diversi                                 |                                                                                                                              | 7        | 5.296.000,00         | 4.926.000,00         | 4.926.000,00         |
| <b>2.2.2 Ammortamento di immobilizzazioni immateriali</b>                                     |                                                                                                                              | <b>3</b> | <b>358.400,00</b>    | <b>300.000,00</b>    | <b>300.000,00</b>    |
| <b>2.2.2.99 Ammortamento di altri beni immateriali diversi</b>                                |                                                                                                                              | <b>4</b> | <b>358.400,00</b>    | <b>300.000,00</b>    | <b>300.000,00</b>    |
| 2.2.2.99.99 Ammortamento di altri beni immateriali diversi                                    |                                                                                                                              | 5        | 358.400,00           | 300.000,00           | 300.000,00           |
| 2.2.2.99.99.99.9 Ammortamento di altri beni immateriali diversi                               |                                                                                                                              | 7        | 358.400,00           | 300.000,00           | 300.000,00           |
| <b>2.3 Costi per trasferimenti e contributi</b>                                               |                                                                                                                              | <b>2</b> | <b>25.174.094,76</b> | <b>27.295.000,00</b> | <b>27.295.000,00</b> |
| <b>2.3.1 Trasferimenti correnti</b>                                                           |                                                                                                                              | <b>3</b> | <b>6.395.000,00</b>  | <b>7.295.000,00</b>  | <b>7.295.000,00</b>  |
| <b>2.3.1.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni pubbliche</b>                            |                                                                                                                              | <b>4</b> | <b>295.000,00</b>    | <b>295.000,00</b>    | <b>295.000,00</b>    |

|                                                                                                                                   |          |                      |                      |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>2.3.1.01.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni CENTRALI</b>                                                              | <b>5</b> | <b>250.000,00</b>    | <b>250.000,00</b>    | <b>250.000,00</b>    |
| 2.3.1.01.01.013 Trasferimenti correnti a enti e istituzioni centrali di ricerca e Istituti e stazioni sperimentali per la ricerca | 6        | 250.000,00           | 250.000,00           | 250.000,00           |
| <b>2.3.1.01.02 Trasferimenti correnti a Amministrazioni LOCALI</b>                                                                | <b>5</b> | <b>45.000,00</b>     | <b>45.000,00</b>     | <b>45.000,00</b>     |
| 2.3.1.01.02.001 Trasferimenti correnti a Regioni e province autonome                                                              | 6        | 45.000,00            | 45.000,00            | 45.000,00            |
| <b>2.3.1.04 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP</b>                                                        | <b>4</b> | <b>6.100.000,00</b>  | <b>7.000.000,00</b>  | <b>7.000.000,00</b>  |
| <b>2.3.1.04.01 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP</b>                                                     | <b>5</b> | <b>6.100.000,00</b>  | <b>7.000.000,00</b>  | <b>7.000.000,00</b>  |
| 2.3.1.04.01.001 Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private                                                              | 6        | 6.100.000,00         | 7.000.000,00         | 7.000.000,00         |
| <b>2.3.2 Contributi agli investimenti</b>                                                                                         | <b>3</b> | <b>18.779.094,76</b> | <b>20.000.000,00</b> | <b>20.000.000,00</b> |
| <b>2.3.2.01 Contributi agli investimenti ad amministrazioni pubbliche</b>                                                         | <b>4</b> | <b>14.729.094,76</b> | <b>16.000.000,00</b> | <b>16.000.000,00</b> |
| <b>2.3.2.01.02 Contributi agli investimenti a Amministrazioni LOCALI</b>                                                          | <b>5</b> | <b>14.729.094,76</b> | <b>16.000.000,00</b> | <b>16.000.000,00</b> |
| 2.3.2.01.02.003 Contributi agli investimenti a Comuni                                                                             | 6        | 14.729.094,76        | 16.000.000,00        | 16.000.000,00        |
| <b>2.3.2.04 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP</b>                                                  | <b>4</b> | <b>4.050.000,00</b>  | <b>4.000.000,00</b>  | <b>4.000.000,00</b>  |
| <b>2.3.2.04.01 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP</b>                                               | <b>5</b> | <b>4.050.000,00</b>  | <b>4.000.000,00</b>  | <b>4.000.000,00</b>  |
| 2.3.2.04.01.001 Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private                                                        | 6        | 4.050.000,00         | 4.000.000,00         | 4.000.000,00         |

| Budget Investimento                                                                        |  | Livello  | Preventivo<br>2020  | Preventivo<br>2021  | Preventivo<br>2022  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>1 ATTIVO</b>                                                                            |  | <b>1</b> | <b>5.654.400,00</b> | <b>5.226.000,00</b> | <b>5.226.000,00</b> |
| <b>1.2 Immobilizzazioni</b>                                                                |  | <b>2</b> | <b>5.654.400,00</b> | <b>5.226.000,00</b> | <b>5.226.000,00</b> |
| <b>1.2.1 Immobilizzazioni immateriali</b>                                                  |  | <b>3</b> | <b>358.400,00</b>   | <b>300.000,00</b>   | <b>300.000,00</b>   |
| <b>1.2.1.02 Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità</b>                                    |  | <b>4</b> | <b>58.400,00</b>    | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>         |
| <b>1.2.1.02.01 Costi di ricerca e sviluppo</b>                                             |  | <b>5</b> | <b>58.400,00</b>    | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>         |
| <b>1.2.1.02.01.01 Costi di ricerca e sviluppo</b>                                          |  | <b>6</b> | <b>58.400,00</b>    | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>         |
| 1.2.1.02.01.01.001 Costi di ricerca e sviluppo                                             |  | 7        | 58.400,00           |                     |                     |
| <b>1.2.1.03 Diritti di brevetto, utilizzazione di opere dell'ingegno e software</b>        |  | <b>4</b> | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   |
| <b>1.2.1.03.05 Sviluppo software e manutenzione evolutiva</b>                              |  | <b>5</b> | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   |
| <b>1.2.1.03.05.01 Sviluppo software e manutenzione evolutiva</b>                           |  | <b>6</b> | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   |
| 1.2.1.03.05.01.001 Sviluppo software e manutenzione evolutiva                              |  | 7        | 150.000,00          | 150.000,00          | 150.000,00          |
| <b>1.2.1.06 Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti</b>                            |  | <b>4</b> | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   |
| <b>1.2.1.06.02 Software</b>                                                                |  | <b>5</b> | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   |
| <b>1.2.1.06.02.01 Software</b>                                                             |  | <b>6</b> | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   | <b>150.000,00</b>   |
| 1.2.1.06.02.01.001 Software                                                                |  | 7        | 150.000,00          | 150.000,00          | 150.000,00          |
| <b>1.2.2 Immobilizzazioni materiali</b>                                                    |  | <b>3</b> | <b>5.296.000,00</b> | <b>4.926.000,00</b> | <b>4.926.000,00</b> |
| <b>1.2.2.02 Immobilizzazioni materiali non demaniali</b>                                   |  | <b>4</b> | <b>5.296.000,00</b> | <b>4.926.000,00</b> | <b>4.926.000,00</b> |
| <b>1.2.2.02.01 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico</b>        |  | <b>5</b> | <b>510.000,00</b>   | <b>510.000,00</b>   | <b>510.000,00</b>   |
| <b>1.2.2.02.01.03 Mezzi di trasporto per vie d'acqua</b>                                   |  | <b>6</b> | <b>10.000,00</b>    | <b>10.000,00</b>    | <b>10.000,00</b>    |
| 1.2.2.02.01.03.001 Mezzi di trasporto per vie d'acqua                                      |  | 7        | 10.000,00           | 10.000,00           | 10.000,00           |
| <b>1.2.2.02.01.99 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e</b>                     |  | <b>6</b> | <b>500.000,00</b>   | <b>500.000,00</b>   | <b>500.000,00</b>   |
| 1.2.2.02.01.99.999 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c. |  | 7        | 500.000,00          | 500.000,00          | 500.000,00          |
| <b>1.2.2.02.03 Mobili e arredi</b>                                                         |  | <b>5</b> | <b>300.000,00</b>   | <b>300.000,00</b>   | <b>300.000,00</b>   |
| <b>1.2.2.02.03.99 Mobili e arredi n.a.c.</b>                                               |  | <b>6</b> | <b>300.000,00</b>   | <b>300.000,00</b>   | <b>300.000,00</b>   |
| 1.2.2.02.03.99.001 Mobili e arredi n.a.c.                                                  |  | 7        | 300.000,00          | 300.000,00          | 300.000,00          |
| <b>1.2.2.02.04 Impianti e macchinari</b>                                                   |  | <b>5</b> | <b>2.300.000,00</b> | <b>2.000.000,00</b> | <b>2.000.000,00</b> |
| <b>1.2.2.02.04.01 Macchinari</b>                                                           |  | <b>6</b> | <b>1.000.000,00</b> | <b>1.000.000,00</b> | <b>1.000.000,00</b> |
| 1.2.2.02.04.01.001 Macchinari                                                              |  | 7        | 1.000.000,00        | 1.000.000,00        | 1.000.000,00        |
| <b>1.2.2.02.04.99 Impianti</b>                                                             |  | <b>6</b> | <b>1.300.000,00</b> | <b>1.000.000,00</b> | <b>1.000.000,00</b> |
| 1.2.2.02.04.99.001 Impianti                                                                |  | 7        | 1.300.000,00        | 1.000.000,00        | 1.000.000,00        |
| <b>1.2.2.02.05 Attrezzature</b>                                                            |  | <b>5</b> | <b>1.871.000,00</b> | <b>1.871.000,00</b> | <b>1.871.000,00</b> |
| <b>1.2.2.02.05.01 Attrezzature scientifiche</b>                                            |  | <b>6</b> | <b>900.000,00</b>   | <b>900.000,00</b>   | <b>900.000,00</b>   |
| 1.2.2.02.05.01.001 Attrezzature scientifiche                                               |  | 7        | 900.000,00          | 900.000,00          | 900.000,00          |
| <b>1.2.2.02.05.02 Attrezzature sanitarie</b>                                               |  | <b>6</b> | <b>20.000,00</b>    | <b>20.000,00</b>    | <b>20.000,00</b>    |



|                                                   |                                      |          |                     |                     |                     |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------|----------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1.2.2.02.05.02.001                                | Attrezzature sanitarie               | 7        | 20.000,00           | 20.000,00           | 20.000,00           |
| <b>1.2.2.02.05.99</b>                             | <b>Attrezzature n.a.c.</b>           | <b>6</b> | <b>951.000,00</b>   | <b>951.000,00</b>   | <b>951.000,00</b>   |
| 1.2.2.02.05.99.999                                | Attrezzature n.a.c.                  | 7        | 951.000,00          | 951.000,00          | 951.000,00          |
| <b>1.2.2.02.07</b>                                | <b>Hardware</b>                      | <b>5</b> | <b>315.000,00</b>   | <b>245.000,00</b>   | <b>245.000,00</b>   |
| <b>1.2.2.02.07.01</b>                             | <b>Server</b>                        | <b>6</b> | <b>5.000,00</b>     | <b>5.000,00</b>     | <b>5.000,00</b>     |
| 1.2.2.02.07.01.001                                | Server                               | 7        | 5.000,00            | 5.000,00            | 5.000,00            |
| <b>1.2.2.02.07.02</b>                             | <b>Postazioni di lavoro</b>          | <b>6</b> | <b>10.000,00</b>    | <b>10.000,00</b>    | <b>10.000,00</b>    |
| 1.2.2.02.07.02.001                                | Postazioni di lavoro                 | 7        | 10.000,00           | 10.000,00           | 10.000,00           |
| <b>1.2.2.02.07.03</b>                             | <b>Periferiche</b>                   | <b>6</b> | <b>10.000,00</b>    | <b>10.000,00</b>    | <b>10.000,00</b>    |
| 1.2.2.02.07.03.001                                | Periferiche                          | 7        | 10.000,00           | 10.000,00           | 10.000,00           |
| <b>1.2.2.02.07.04</b>                             | <b>Apparati di telecomunicazione</b> | <b>6</b> | <b>10.000,00</b>    | <b>10.000,00</b>    | <b>10.000,00</b>    |
| 1.2.2.02.07.04.001                                | Apparati di telecomunicazione        | 7        | 10.000,00           | 10.000,00           | 10.000,00           |
| <b>1.2.2.02.07.99</b>                             | <b>Hardware n.a.c.</b>               | <b>6</b> | <b>280.000,00</b>   | <b>210.000,00</b>   | <b>210.000,00</b>   |
| 1.2.2.02.07.99.999                                | Hardware n.a.c.                      | 7        | 280.000,00          | 210.000,00          | 210.000,00          |
| <b>TOTALE INVESTIMENTI PROGRAMMATI (IMPIEGHI)</b> |                                      | <b>1</b> | <b>5.654.400,00</b> | <b>5.226.000,00</b> | <b>5.226.000,00</b> |

|                                                                                   |   |              |              |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|--------------|--------------|--------------|
| Finanziamenti onerosi e indebitamento                                             | 1 |              |              |              |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
| <b>Totale FINANZIAMENTI</b>                                                       | 1 | 0,00         | 0,00         | 0,00         |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
| Contributi in conto capitale conto impianti da anni precedenti (risconti passivi) | 1 |              |              |              |
| Contributi in conto capitale conto impianti anno corrente                         | 1 | 5.654.400,00 | 5.226.000,00 | 5.226.000,00 |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
| <b>Totale CONTRIBUTI C/TO CAPITALE E IMPIANTI</b>                                 | 1 | 5.654.400,00 | 5.226.000,00 | 5.226.000,00 |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
| Mezzi propri da riserve di patrimonio netto vincolate agli investimenti           | 1 |              |              |              |
| Altri mezzi propri                                                                | 1 |              |              |              |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
| <b>Totale MEZZI PROPRI e RISERVE DI PATRIMONIO PER INVESTIMENTI</b>               | 1 | 0,00         | 0,00         | 0,00         |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
| <b>TOTALE COPERTURA INVESTIMENTI PROGRAMMATI (FONTI)</b>                          | 1 | 5.654.400,00 | 5.226.000,00 | 5.226.000,00 |
|                                                                                   | 1 |              |              |              |
| <b><u>DIFFERENZA FONTI / IMPIEGHI</u></b>                                         | 1 | 0,00         | 0,00         | 0,00         |



## 4° Änderung zum Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz

### Prämisse

Mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz Nr. **140** vom **02.12.2019** wurde der für **2020-2022** geschätzte Haushalt für einen Gesamtbetrag von **€ 66.262.500,00** für das Jahr **2020** verabschiedet.

Mit Dekret Nr. **26614** vom **19.12.2019**, hat der Landesrat für Finanzen den geschätzten Haushalt **2020-2022** der Agentur genehmigt.

Mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz Nr. **32** vom **18.02.2020** wurde der für **2020-2022** geschätzte Haushalt (1. Änderung) für einen Gesamtbetrag von **€ 69.787.500,00** für das Jahr **2020** verabschiedet.

Mit Dekret Nr. **3622** vom **03.03.2020**, hat der Landesrat für Finanzen den geschätzten Haushalt (1. Änderung) **2020-2022** der Agentur genehmigt.

Mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz Nr. **49** vom **23.04.2020** wurde der für **2020-2022** geschätzte Haushalt (2. Änderung) für einen Gesamtbetrag von **€ 79.845.244,69** für das Jahr **2020** verabschiedet.

Mit Dekret Nr. **6922** vom **04.05.2020**, hat der Landesrat für Finanzen den geschätzten Haushalt (2. Änderung) **2020-2022** der Agentur genehmigt.

Mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz Nr. **75** vom **03.07.2020** wurde der für **2020-2022** geschätzte Haushalt (3. Änderung) für einen Gesamtbetrag von **€ 85.893.147,77** für das Jahr **2020** verabschiedet.

## 4° Variazione al Budget dell'Agenzia per la Protezione civile

### Premessa

Con decreto del Direttore dell'Agenzia per la Protezione civile n. **140** del **02.12.2019** è stato adottato il bilancio di previsione **2020-2022**, per un importo complessivo pari a **€ 66.262.500,00** per il **2020**.

Con decreto n. **26614** del **19.12.2019** l'Assessore alle Finanze ha approvato il bilancio di previsione **2020-2022** dell'Agenzia.

Con decreto del Direttore dell'Agenzia per la Protezione civile n. **32** del **18.02.2020** è stato adottato il bilancio di previsione (1°variazione) **2020-2022**, per un importo complessivo pari a **€ 69.787.500,00** per il **2020**.

Con decreto n. **3622** dell' **03.03.2020** l'Assessore alle Finanze ha approvato il bilancio di previsione (1°variazione) **2020-2022** dell'Agenzia.

Con decreto del Direttore dell'Agenzia per la Protezione civile n. **49** del **23.04.2020** è stato adottato il bilancio di previsione (2°variazione) **2020-2022**, per un importo complessivo pari a **€ 79.845.244,69** per il **2020**.

Con decreto n. **6922** dell' **04.05.2020** l'Assessore alle Finanze ha approvato il bilancio di previsione (2°variazione) **2020-2022** dell'Agenzia.

Con decreto del Direttore dell'Agenzia per la Protezione civile n. **75** del **03.07.2020** è stato adottato il bilancio di previsione (3°variazione) **2020-2022**, per un importo complessivo pari a **€ 85.893.147,77** per il **2020**.



Mit Dekret Nr. **11928** vom **16.07.2020**, hat der Landesrat für Finanzen den geschätzten Haushalt (3. Änderung) **2020-2022** der Agentur genehmigt.

## Neue Aufgaben für den Haushalt 2020

Um die neuen Aufgaben zu meistern ist es notwendig:

1. Mehreinnahmen im Gesamtausmaß von € **12.994.437,36** einzuschreiben und
2. interne Verschiebungen vorzunehmen.

Weiters werden,

3. die übernommenen Restbeträge der mehrjährigen Projekte aus dem Jahr 2019 definiert.

Nachfolgend die Details:

### Erläuternder Bericht

#### 1. Mehreinnahmen

Die Mehreinnahmen und damit verbundenen Ausgaben setzen sich folgendermaßen zusammen:

**1.1 € 10.663.941,13** Zuweisungen aus dem Nachtragshaushalt des Landes. Davon:

**€ 7.862.201,13:** Investitionszuweisungen auf dem Kapitel U11012.0511 und

**€ 2.801.740,00:** Laufende Zuweisungen auf dem Kapitel U11011.0720

Die damit zusammenhängenden Ausgaben gestalten sich wie folgt:

**€ 3.650.000,00:** Amt für Wildbach und Lawinenverbauung West für die Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen.

**€ 6.043.941,13:** Sofortmaßnahmen im Zuständigkeitsbereich des Funktionsbereichs Wildbachverbauung (zum Teil wurden Gelder, welche ursprünglich für Sofortmaßnahmen vorgesehen waren, für die Bewältigung der COVID-19 Krise verwendet. Diese müssen nun wieder erhöht werden.)

**€ 200.000,00:** Mehrausgaben im Bereich der Berufsfeuerwehr aufgrund der COVID-19 Krise.

**€ 370.000,00:** Mehrausgaben im Bereich der Informatik aufgrund der COVID-19 Krise.

Con decreto n. **11928** dell **16.07.2020** l'Assessore alle Finanze ha approvato il bilancio di previsione (3°variazione) **2020-2022** dell'Agenzia.

## Nuove attività per l'esercizio 2020

Per far fronte alle nuove attività è necessario:

1. iscrivere entrate aggiuntive pari a € **12.994.437,36** e
2. effettuare spostamenti interni.

Inoltre si riportano

3. i residui dei progetti pluriennali dal 2019 al 2020.

Di seguito se ne illustrano i dettagli:

### Relazione illustrativa

#### 1. Entrate aggiuntive:

Le maggiori entrate e le spese ad esse connesse sono le seguenti:

**1.1 € 10.663.941,13** assegnazioni dal bilancio di assestamento della Provincia Autonoma di Bolzano. Di cui:

**€ 7.862.201,13:** stanziamenti per investimenti sul capitolo U11012.0511 e

**€ 2.801.740,00:** Stanziamenti spesa corrente sul capitolo U11011.0720

Le relative spese sono le seguenti:

**€ 3.650.000,00:** Ufficio Bacini montani Ovest per la programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa.

**€ 6.043.941,13:** Misure immediate di emergenza sotto la responsabilità dell'area funzionale Bacini montani (In parte, i fondi originariamente destinati alle misure immediate di emergenza sono stati utilizzati per far fronte alla crisi COVID-19. Questi devono ora essere nuovamente aumentati).

**€ 200.000,00:** Spese aggiuntive nel settore del corpo permanente dei vigili del fuoco a causa della crisi COVID-19.

**€ 370.000,00:** Spese aggiuntive in ambito informatico a causa della crisi COVID-19.



**€ 300.000,00:** Mehrausgaben im Bereich der Meteorologie und Lawinenwarnung aufgrund des Austauschs des Wetterradars.

**€ 100.000,00:** Mehrausgaben im Amt für Zivilschutz aufgrund der COVID-19 Krise. BRD - Vereinbarung zur Übertragung des Bergrettungsdienstes für die Jahre 2018-2020 - Übernahme des Bergrettungsdienstes mit Rückvergütung der Ausgaben für die Durchführung der übertragenen Aufgaben).

Details siehe Anlage 1.1.1 Auszug SAP

**1.2 € 300.000,00:** Zuweisungen von Seiten der Provinz (29. Umweltagentur) für Investitionen für die Realisierung Umweltausgleichsmaßnahmen (institutionelle Tätigkeit) in Eigenregie durch den Funktionsbereich Wildbachverbauung.

Details siehe Anlage 1.2.1 Einvernehmensprotokoll

**1.3 € 343.022,75:** Einnahmen aus der Übertragung von Arbeiten von Gemeinden und Bezirksgemeinschaften im Sinne des Art. 5 L.G. 35/75. Für diese Projekte stellt die Agentur für Bevölkerungsschutz eine reguläre Handelsrechnung aus (kommerzielle Tätigkeit).

Der Betrag vom **€ 343.405,79** ist der Nettobetrag (ohne MwSt.), da die Gemeinden und Bezirksgemeinschaften dem Split Payment unterliegen und infolgedessen die Mehrwertsteuer direkt an den Staat zahlen. Die damit verbundenen Ausgaben (ohne MwSt.) setzen sich wie folgt zusammen:

- **€ 122.950,82:** Durchführung der Arbeiten zur außerordentlichen Pflege entlang des Fahrradweges in den Gemeinden Terlan bis Salurn – Jahr 2020 - im Auftrag der Bezirksgemeinschaft Überetsch - Unterland - Landesgesetz vom 12.7.1975, Nr. 35, Art. 5
- **€ 138.104,72:** Durchführung der Arbeiten zur außerordentlichen Pflege entlang des Fahrradweges in den Radwegabschnitt Staben – Gargazon und Passeiertal – Jahr 2020 - im Auftrag der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt - Landesgesetz vom 12.7.1975, Nr. 35, Art. 5
- **€ 81.967,21:** Durchführung der Arbeiten für den Abbruch und Wiederaufbau

**€ 300.000,00:** Spese supplementari nel campo della meteorologia e prevenzione valanghe dovute alla sostituzione del radar meteo.

**€ 100.000,00:** Spese supplementari presso l'Ufficio Protezione civile a causa della crisi COVID-19. (convenzione per l'affidamento del Servizio di soccorso alpino al "Bergrettungsdienst im Alpenvein Südtirol" 2018-2020 con rimborso delle spese per lo svolgimento dei compiti affidati).

Vedasi allegato 1.1.1 Estratto SAP

**1.2 € 300.000,00:** Assegnazioni per contributi ad investimenti di parte provinciale (29. Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima) per il miglioramento dell'habitat ittico nei corsi d'acqua (attività istituzionale) in amministrazione diretta nell'ambito dell'Area Funzionale Bacini Montani.

Vedasi allegato 1.2.1 Protocollo d'intesa

**1.3 € 343.022,75:** Entrate derivanti dall'affidamento di lavori da parte di Comuni e di Comunità comprensoriali in base all'art. 5 della L.P. 35/1975. Per questi progetti l'Agenzia per la Protezione civile emette regolare fattura commerciale (attività commerciale).

L'importo di **€ 343.405,79** è al netto di IVA, in quanto i Comuni e le Comunità comprensoriali sono soggetti allo split payment e pertanto l'imposta sul valore aggiunto (IVA) viene versata direttamente dagli stessi allo Stato.

Le relative spese (al netto di IVA) dei singoli progetti si compongono come segue:

- **€ 122.950,82:** Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria lungo la ciclabile nei Comuni tra Terzano e Salorno – anno 2020 - per conto della Comunità Comprensoriale Oltradige - Bassa Atesina - Legge Provinciale del 12.7.1975, Nr. 35, Art. 5
- **€ 138.487,76:** Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria lungo la ciclabile nei tratti Staben – Gargazzone e Val Passiria – anno 2020 - per conto della Comunità Comprensoriale Burgraviato - Legge Provinciale del 12.7.1975, n. 35, Art. 5
- **€ 81.967,21:** Esecuzione dei lavori relativi al progetto „Demolizione e



der Brücke „via Dogana Aldeinerbach Branzoll“ - im Auftrag der Gemeinde Branzoll - Landesgesetz vom 12.7.1975, Nr. 35, Art. 5

ricostruzione del ponte di via Dogana sul rio Aldino a Bronzolo - per conto del Comune di Bronzolo - Legge Provinciale del 12.7.1975, n. 35, Art. 5

Siehe Anlage 1.3.1: Dekret des Landesrates Arnold Schuler Nr.: 12798/2020 und Anlagen 1.3.2 und 1.3.3 Genehmigungen des Landesrates Arnold Schuler.

Vedi allegato 1.3.1: decreto dell'assessore Arnold Schuler n.: 12798/2020 e allegati 1.3.2 e 1.3.3 Autorizzazioni dell'assessore Arnold Schuler.

**1.4 € 463,75:** Einnahmen vom Staat - Rückvergütungen an die Freiwilligenorganisationen des Zivilschutzes für den Einsatz bei Katastrophenbewältigungen

**1.4 € 463,75:** Entrate derivanti dal rimborso spese alle organizzazioni di volontariato per la protezione civile per l'impiego della colonna mobile provinciale.

Siehe Anlage 1.4.1

Vedi allegato 1.4.1

**1.5 € 9.353,81:** Zuweisungen für die Wiederzuweisungen verfallener Ausgabenrückstände im Bereich der Gewährung von Investitionsbeiträgen. Die damit verbundenen Ausgaben setzen sich wie folgt zusammen:

**1.5 € 9.353,81:** Stanziamenti di fondi per riassegnazione di residui perenti in ambito di contributi per investimenti.

Le spese relative sono le seguenti:

- **€ 9.353,81** Gemeinde Innichen

- **€ 9.353,81** Comune di San Candido

Siehe Anlage 1.5.1: *“Conferma dell'obbligo di pagamento di residui perenti”*

Vedasi allegato 1.5.1: *“Conferma dell'obbligo di pagamento di residui perenti”*

**1.6 € 1.677.655,92:** Zuweisungen von Seiten des Staates an an die Provinz, welche diese Mittel wiederum an die Agentur für Bevölkerungsschutz weitergibt für die Finanzierung von Ausgaben in Zusammenhang mit der Bewältigung der COVID-19 Krise.

**1.6 € 1.677.655,92:** Assegnazione dello Stato alla Provincia, che a sua volta trasferisce i fondi all'Agenzia per la Protezione civile per il finanziamento delle spese relative alla gestione della crisi COVID-19.

Siehe Anlage 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3 und 1.6.4: Briefe und samt Tabellen

Vedasi allegato 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3 und 1.6.4: Lettere con tabelle

Alle Details, die zusätzlichen Finanzierungen betreffend, können dem Anhang A: Plan der Aktivitäten entnommen werden.

Tutti i dettagli relativi agli ulteriori finanziamenti sono disponibili nell'appendice A: Piano delle attività.



| <b>Zusammenfassung der Finanzierungsquellen / Riepilogo delle fonti di finanziamento</b> |                             |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N.</b>                                                                                | <b>Betrag /<br/>Importo</b> | <b>Beschreibung</b>                                                                                                                                                                                                           | <b>Descrizione</b>                                                                                                                                                                              |
| 1.1                                                                                      | <b>€ 7.862.201,13</b>       | Investitionszuweisungen auf dem Kapitel U11012.0511                                                                                                                                                                           | Stanzamenti per investimenti sul capitolo U11012.0511                                                                                                                                           |
|                                                                                          | <b>€ 2.801.740,00</b>       | Laufende Zuweisungen auf dem Kapitel U11011.0720                                                                                                                                                                              | Stanzamenti spesa corrente sul capitolo U11011.0720                                                                                                                                             |
| 1.2                                                                                      | <b>€ 300.000,00</b>         | Zuweisungen von Seiten der Provinz (29. Umweltagentur).                                                                                                                                                                       | Assegnazioni per contributi ad investimenti di parte provinciale (29. Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima)                                                                 |
| 1.3                                                                                      | <b>€ 343.022,75</b>         | Einnahmen aus der Übertragung von Arbeiten von Gemeinden und Bezirksgemeinschaften im Sinne des Art. 5 L.G. 35/75.                                                                                                            | Entrate derivanti dall'affidamento di lavori da parte di Comuni e di Comunità comprensoriali in base all'art. 5 della L.P. 35/1975.                                                             |
| 1.4                                                                                      | <b>€ 463,75</b>             | Einnahmen vom Staat - Rückvergütungen an die Freiwilligenorganisationen des Zivilschutzes für den Einsatz bei Katastrophenbewältigung.                                                                                        | Entrate derivanti dal rimborso spese alle organizzazioni di volontariato per la protezione civile per l'impiego della colonna mobile provinciale.                                               |
| 1.5                                                                                      | <b>€ 9.353,81</b>           | Zuweisungen für die Wiederzuweisungen verfallener Ausgabenrückstände im Bereich der Gewährung von Investitionsbeiträgen.                                                                                                      | Stanzamenti di fondi per reinscrizione di residui perenti in ambito di contributi per investimenti.                                                                                             |
| 1.6                                                                                      | <b>€ 1.677.655,92</b>       | Zuweisungen von Seiten des Staates an an die Provinz, welche diese Mittel wiederum an die Agentur für Bevölkerungsschutz weitergibt für die Finanzierung von Ausgaben in Zusammenhang mit der Bewältigung der COVID-19 Krise. | Assegnazione dello Stato alla Provincia, che a sua volta trasferisce i fondi all'Agenzia per la Protezione civile per il finanziamento delle spese relative alla gestione della crisi COVID-19. |

**€ 85.893.147,77 Summe 1-3. Änderung / Somma 1-3. Variazione**

**€ 12.994.437,36 Summe Mehreinnahmen / Somma entrate aggiuntive**

**€ 98.887.585,13 Summe 4. Änderung / Somma 4. Variazione**



## 2. Interne Verschiebungen

In der Agentur für Bevölkerungsschutz kommt es zu verschiedenen agenturinternen Verschiebungen. Nachfolgend die entsprechenden Minder- und Mehrausgaben der betreffenden Einheiten.

| vorgesehene Ausgabenänderungen / cambiamenti delle spese previste   |                     |                              |                        |                              |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------|------------------------|------------------------------|
|                                                                     | Provinz / Provincia |                              | Region / Regione (FUR) |                              |
| Organisationseinheiten / unità organizzative                        | Laufende / corrente | Investitionen / Investimenti | Laufende / corrente    | Investitionen / Investimenti |
| Amt für Zivilschutz / Ufficio Protezione civile                     | -1.677.655,92 €     |                              |                        |                              |
| Funktionsbereich Wildbachverbauung / Area funzionale Bacini montani |                     | +1.677.655,92 €              |                        |                              |
| Summe                                                               | -1.677.655,92 €     | +1.677.655,92 €              | 0,00 €                 | 0,00 €                       |
| Summe                                                               | 0,00 €              |                              | 0,00 €                 |                              |
| Gesamtsumme:                                                        | 0,00 €              |                              |                        |                              |

Die Verschiebung (Rückführung der Geldmittel) ist notwendig, da der Staat Ausgaben für die Bewältigung der COVID-19 Krise entschädigt und dadurch Geldmittel frei werden.

Insgesamt ergibt sich zur Zeit eine Differenz zwischen den agenturinternen Bedarf an Investitionen / Laufenden Mitteln und den entsprechenden Zuweisungen aus dem Landeshaushalt für insgesamt **€ 3.580.412,92**. Im Rahmen der Haushaltsänderung des Landes im September werden die entsprechenden Landeskapiel entsprechend berichtigt, darauf aufbauend die Mittel zweckgebunden und überwiesen.

## 3. Übertragene Rückstände aus den Jahren 2019 - 2020

Die Restbeträge der mehrjährigen Projekte, welche von 2019 an 2020 übertragen wurden, sind in der Anlage 6 Jahresabschluss der Agentur für Bevölkerungsschutz aufgelistet.

## 2. Spostamenti interni

Nell'Agenzia per la Protezione civile, sono previsti vari spostamenti interni. Di seguito sono riportate le riduzioni e gli aumenti di spesa corrispondenti da parte delle unità interessate.

Lo spostamento (rimpatrio dei fondi) è necessario perché lo Stato sta compensando le spese sostenute per affrontare la crisi COVID-19 e questo libererà fondi.

In totale, attualmente risulta una differenza tra il fabbisogno interno dell'Agenzia per gli investimenti/fondi correnti e le corrispondenti dotazioni del bilancio della Provincia per un totale di **€ 3.580.412,92**. Nell'ambito della variazione del bilancio della Provincia a settembre i corrispondenti capitoli provinciali saranno corretti. Dopo di che si procede all'impegno e successivamente al trasferimento dei fondi.

## 3. Residui trasferiti dal 2019 al 2020

I residui dei progetti pluriennali riportati dal 2019 al 2020 sono elencati nell'allegato 6 Bilancio di chiusura dell'Agenzia per la Protezione civile.

Der Direktor der Agentur / Il Direttore dell'Agenzia

Rudolf Pollinger







Allegato n. 15  
al D.Lgs 118/2011

## Agenzia per la protezione civile

Budget 2020

Enti non sanitari - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi e COFOG

| Missioni e programmi                                                            |                                                                              | COFOG     | Totale spese    |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Missione 01<br><br>Servizi istituzionali, generali e di gestione                | Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria) | 01.03.013 | 4.000,00 €      |
|                                                                                 | Ufficio tecnico                                                              | 01.06.013 | 114.500,00 €    |
|                                                                                 | Risorse umane                                                                | 01.10.013 | 75.000,00 €     |
|                                                                                 | Servizi istituzionali, generali e di gestione                                |           | 193.500,00 €    |
| Missione 09<br><br>Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente | Difesa del suolo                                                             | 09.01.053 | 63.101.352,28 € |
|                                                                                 | Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente                 |           | 63.101.352,28 € |
| Missione 11<br><br>Soccorso civile                                              | Sistema di protezione civile                                                 | 11.01.032 | 35.592.732,85 € |
|                                                                                 | Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente                 |           | 35.592.732,85 € |
| TOTALE 2020                                                                     |                                                                              |           | 98.887.585,13 € |

## **ORGANO DI CONTROLLO DELL'AGENZIA PER LA PROTEZIONE CIVILE**

(Deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21/05/2019)

Relazione e verbale sulla 4° variazione al budget 2020/2022

VERBALE N. 5/2020

L'Agenzia ha trasmesso in data 31 luglio 2020, per via telematica, la quarta variazione al budget unito alla seguente documentazione relativa all'esercizio finanziario 2020:

- Budget economico;
- Relazione illustrativa del direttore dell'Agenzia;
- Documentazione comprovante l'iscrizione di maggiori ricavi:
  - 1.1. Trasferimenti correnti e contributi agli investimenti da parte della Provincia di 10.663.941,13 euro;
  - 1.2. Contributo agli investimenti da parte dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima di 300.000 euro;
  - 1.3. Entrate derivanti dall'affidamento di lavori da parte di Comuni e di Comunità comprensoriali in base all'art. 5 della L.P. 35/1975 di 343.022,75 euro;
  - 1.4. Entrate derivanti dal rimborso spese per un soccorso acquatico eseguito da parte del soccorso acquatico di Brunico in Emilia-Romagna di 463,75 euro;
  - 1.5. Riassegnazione di residui perenti dal bilancio provinciale da liquidare al Comune di San Candido pari a 9.353,81 euro;
  - 1.6. Assegnazione da parte dello Stato per l'emergenza COVID-19 – Assistenza alla popolazione ed altre attività di protezione civile pari a 1.677.655,92 euro.
- Allegato n. 15.

I documenti elencati sono stati presi in esame al fine di esprimere il parere ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15.

Viste le disposizioni dell'articolo 23, comma 5, della legge provinciale n. 11/2014 e dell' articolo 3, comma 3, del D.lgs. n. 118/2011, a mente del quale gli enti strumentali della Provincia che adottano la contabilità economico-patrimoniale conformano la propria gestione alle disposizioni dell'art. 17 del D.lgs. 118/2011, ai principi contabili generali contenuti nell'allegato n. 1 e al punto 4.3 del principio contabile applicato concernente la programmazione di cui all'allegato 4/1 al medesimo D.lgs., nonché ai principi del codice civile.

L'Agenzia applica anche le linee guida per la redazione del budget 2020/2022 impartite dalla Ripartizione Finanze della Provincia con nota prot. n. 710620 del 25/10/2019.

Il budget economico e il budget degli investimenti sono stati redatti ai sensi dell'art. 2425 del Codice Civile in forma, utilizzando tutti i conti del piano dei conti del D.Lgs 118/2011 e sono stati predisposti al livello minimo di articolazione del piano dei conti.

Essi riportano le previsioni per l'anno 2020 e, ai soli fini conoscitivi, le previsioni per gli esercizi 2021 e 2022.

Il budget economico e d'investimento 2020 – 2022 dell'Agenzia è stato adottato con decreto del direttore dell'Agenzia n. 140/2019. Successivamente è stato approvato con decreto dell'Assessore alle Finanze n. 26614/2019.

Come si evince dalla relazione del Direttore dell'Agenzia, dott. Pollinger, si rende necessaria una variazione del budget 2020 per poter iscrivere maggiori ricavi per un importo totale di 12.994.437,36 euro, oltre a spostamenti interni. L'aumento del budget si compone come segue:

| Fonte         | Descrizione assegnazione                                                                                                           | Importo               | Totale Ricavo sul conto dell'Agenzia |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| PAB           | Trasferimenti correnti da parte della Provincia                                                                                    | 2.801.740,00€         | <b>12.650.950,86€</b>                |
|               | Trasferimenti correnti                                                                                                             | 1.677.655,92€         |                                      |
|               | Contributo agli investimenti da parte della Provincia                                                                              | 7.862.201,13€         |                                      |
|               | Contributo agli investimenti da parte della Provincia per il miglioramento dell'habitat ittico nei corsi d'acqua                   | 300.000,00€           |                                      |
|               | Stanziamenti di fondi per la riassegnazione di residue perenti - contributi agli investimenti                                      | 9.353,81€             |                                      |
| Stato         | Rimborso spese alle organizzazioni di volontariato per la protezione civile per l'impegno della colonna mobile provinciale.        | 463,75€               | <b>463,75€</b>                       |
| Ricavi Propri | Entrate derivanti dall'affidamento di lavori da parte di Comuni e di Comunità comprensoriali in base all'art. 5 della L.P. 35/1975 | 343.022,75€           | <b>343.022,75€</b>                   |
| <b>Totale</b> |                                                                                                                                    | <b>12.994.437,36€</b> | <b>12.994.437,36€</b>                |

Le assegnazioni più consistenti riguardano trasferimenti correnti e contributi agli investimenti da parte della Provincia per sostenere l'emergenza COVID-19.

Tutti i maggiori ricavi sono perfettamente documentati e l'entrata certa. La destinazione delle assegnazioni è descritta accuratamente.

A seguito della quarta variazione al budget, l'importo iniziale pari a 85.893.147,77 euro passa ad un budget complessivo pari a 98.887.585,13 euro.

Di conseguenza le previsioni di ricavo e di costo del budget 2020 risultano essere le seguenti:

| CONTO ECONOMICO                                                                       |               |               |               |               |               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| A ) VALORE DELLA PRODUZIONE                                                           | Budget 2020   | 1° variazione | 2° variazione | 3° variazione | 4° variazione | TOTALE        |
| 1 Ricavi delle vendite e delle prestazioni                                            |               |               |               | 32.786,89     | 343.022,75    | 375.809,64    |
| 5 Altri ricavi e proventi, con separata indicazione dei contributi in conto esercizio | 66.262.500,00 | 3.525.000,00  | 10.057.744,69 | 6.015.116,19  | 12.651.414,61 | 98.511.775,49 |
| Trasferimenti correnti PAB                                                            | 7.199.118,70  | 0,00          | 0,00          | 0,00          | 4.479.395,92  | 11.678.514,62 |
| Trasferimenti correnti Regione                                                        | 15.000.000,00 | 0,00          | 2.214.719,93  | 0,00          |               | 17.214.719,93 |
| Trasferimenti correnti da Ministeri                                                   |               |               |               |               | 463,75        | 463,75        |
| Contributi per investimenti PAB                                                       | 26.300.881,30 | 3.525.000,00  | 1.030.000,00  | 6.015.116,19  | 8.171.554,94  | 45.042.552,43 |
| Contributi per investimenti Regione                                                   | 10.000.000,00 |               |               |               |               | 10.000.000,00 |
| Contributi per investimenti Ministeri                                                 |               |               | 6.813.024,76  |               |               | 6.813.024,76  |
| Altri contributi                                                                      | 7.762.500,00  |               |               |               |               | 7.762.500,00  |
| TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE (A)                                                    | 66.262.500,00 | 3.525.000,00  | 10.057.744,69 | 6.047.903,08  | 12.994.437,36 | 98.887.585,13 |
| B) COSTI DELLA PRODUZIONE (-)                                                         | Budget 2020   | 1° variazione | 2° variazione | 3° variazione | 4° variazione | TOTALE        |
| -6 per materie prime, sussidiarie di consumo e di merci                               | 14.041.300,00 | 1.057.500,00  | 973.415,98    | 1.224.836,08  | 5.013.476,96  | 22.310.529,02 |
| -7 per servizi                                                                        | 10.867.200,00 | 1.068.075,00  | 983.150,13    | 1.237.084,43  | 3.417.529,87  | 17.573.039,43 |
| -8 per godimento di beni di terzi                                                     | 451.000,00    | 165.675,00    | 152.501,84    | 191.890,98    | 483.505,31    | 1.444.573,13  |
| -9 per il personale:                                                                  | 17.543.000,00 | 1.233.750,00  | 1.135.651,98  | 1.428.975,40  | 3.600.571,41  | 24.941.948,79 |
| -10 ammortamenti e svalutazioni                                                       | 5.226.000,00  | 0,00          | 0,00          | 58.400,00     | 370.000,00    | 5.654.400,00  |
| a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali                                    | 300.000,00    |               |               | 58.400,00     | 0,00          | 358.400,00    |
| b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali                                      | 4.926.000,00  |               |               | 0,00          | 370.000,00    | 5.296.000,00  |
| -11 Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci      |               |               |               |               |               | 0,00          |
| -12 Accantonamenti per rischi                                                         |               |               |               |               |               | 0,00          |
| -13 Altri accantonamenti                                                              |               |               |               |               |               | 0,00          |
| -14 Oneri diversi di gestione                                                         | 18.134.000,00 | 0,00          | 6.813.024,76  | 1.906.716,19  | 109.353,81    | 26.963.094,76 |
| costi per trasferimenti correnti                                                      | 6.295.000,00  |               |               | 0,00          | 100.000,00    | 6.395.000,00  |
| costi per contributi agli investimenti                                                | 10.050.000,00 |               | 6.813.024,76  | 1.906.716,19  | 9.353,81      | 18.779.094,76 |
| oneri diversi                                                                         | 1.789.000,00  |               |               | 0,00          | 0,00          | 1.789.000,00  |
| TOTALE COSTI DI PRODUZIONE (B)                                                        | 66.262.500,00 | 3.525.000,00  | 10.057.744,69 | 6.047.903,08  | 12.994.437,36 | 98.887.585,13 |

La variazione al budget proposta consegue il pareggio fra ricavi e costi.

In merito alla rappresentazione della variazione al budget 2020, l'organo di controllo prende atto che essa appare compatibile ed inerente alle finalità istituzionali dell'Agenzia ed in linea con le tendenze dei costi registrati negli esercizi finanziari precedenti a quello in esame.

A seguito la quarta variazione del budget degli investimenti 2020 che aumenta di 370.000 euro per arrivare a un importo complessivo di 5.654.400 euro:

| ATTIVO                             |                                                                                         |                     |               |               |                  |                   |                     |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------|---------------|------------------|-------------------|---------------------|
| B.                                 | IMMOBILIZZAZIONI, CON SEPARATA INDICAZIONE DI QUELLE CONCESSE IN LOCAZIONE FINANZIARIA: | Budget 2020         | 1° variazione | 2° variazione | 3° variazione    | 4° variazione     | Totale              |
| B.I                                | IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI:                                                           |                     |               |               |                  |                   |                     |
|                                    | 1 Costi di impianto e di ampliamento                                                    |                     |               |               |                  |                   | 0,00                |
|                                    | 2 Costi di sviluppo                                                                     | 150.000,00          |               |               | 58.400,00        |                   | 208.400,00          |
|                                    | 6 Immobilizzazioni in corso e acconti                                                   | 150.000,00          |               |               |                  |                   | 150.000,00          |
|                                    | 7 Altre                                                                                 |                     |               |               |                  |                   | 0,00                |
|                                    | <b>Totale B.I</b>                                                                       | <b>300.000,00</b>   | <b>0,00</b>   | <b>0,00</b>   | <b>58.400,00</b> | <b>0,00</b>       | <b>358.400,00</b>   |
| B.II                               | IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI:                                                             |                     |               |               |                  |                   |                     |
|                                    | 1 Terreni e fabbricati                                                                  |                     |               |               |                  |                   | 0,00                |
|                                    | 2 Impianti e macchinari                                                                 | 4.926.000,00        |               |               |                  | 370.000,00        | 5.296.000,00        |
|                                    | 3 Attrezzature industriali e commerciali                                                |                     |               |               |                  |                   | 0,00                |
|                                    | 4 Altri beni                                                                            |                     |               |               |                  |                   | 0,00                |
|                                    | 5 Immobilizzazioni in corso e acconti                                                   |                     |               |               |                  |                   | 0,00                |
|                                    | <b>Totale B.II</b>                                                                      | <b>4.926.000,00</b> | <b>0,00</b>   | <b>0,00</b>   | <b>0,00</b>      | <b>370.000,00</b> | <b>5.296.000,00</b> |
| <b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI (B)</b> |                                                                                         | <b>5.226.000,00</b> | <b>0,00</b>   | <b>0,00</b>   | <b>58.400,00</b> | <b>370.000,00</b> | <b>5.654.400,00</b> |

Premesso ed osservato quanto sopra, considerato che la proposta della quarta variazione risulta coerente con le finalità istituzionali nonché conforme alle norme e principi vigenti, l'organo di controllo esprime **parere positivo** alla quarta variazione al budget economico 2020 proposto dall'Agenzia per la Protezione civile.

#### L'ORGANO DI CONTROLLO

Firmato digitalmente da:Eros Magnago  
Limite d'uso:Explicit Text: Questo certificato rispetta le raccomandazioni previste dalla Determinazione Agid N. 121/2019  
Data:07/08/2020 08:27:02

Dott. Eros Magnago  
Presidente

Dott. Christoph Puddu  
Membro

Tatiana Pisano  
Membro

Firmato digitalmente da:Tatiana Pisano  
Data:06/08/2020 16:07:42



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Der stellvertretende Direktor des Funktionsbereichs ADURNER STEFAN  
Il sostituto Direttore dell'Area Funzionale

12/08/2020

Der Direktor der Agentur  
Il Direttore dell'Agenzia

POLLINGER RUDOLF

12/08/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 23 Seiten, mit  
dem digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Stefan Ladurner*  
*codice fiscale: TINIT-LDRSFN65C19A952H*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 15148675*  
*data scadenza certificato: 07/10/2022 00.00.00*

Am 12/08/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 23  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Rudolf Pollinger*  
*codice fiscale: TINIT-PLLRLF57H23A952R*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 16042767*  
*data scadenza certificato: 27/11/2022 00.00.00*

Copia prodotta in data 12/08/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/08/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma